



## Job Shadowing en Dzierżoniów (Polonia)

La semana pasada tuve la suerte de realizar una estancia en un pequeño municipio con el (impronunciable para españoles) nombre de Dzierżoniów, al suroeste de Polonia. Volé desde Valencia a la ciudad de Wrocław el domingo y volví el viernes, por lo que estuve en el instituto de lunes a jueves.

El nombre del colegio es Szkoła Podstawowa nr 9 im. Mikołaja Kopernika w, y es una escuela de educación primaria. La primera diferencia es que la educación primaria en Polonia termina en 8º que se corresponde con un nivel de 3ºESO en España. Al acabar, los alumnos cursan 4 años más en otro centro y la educación es obligatoria hasta los 18 años.

*Fitting Together*

### El centro

Las instalaciones del colegio eran bastante parecidas a un instituto de Castilla-La Mancha, aunque con algunas diferencias. En los pasillos, había mesas, sillas y una especie de caballitos para que los alumnos se sentaran y reunieran durante las pausas entre clase y clase y los recreos. Además, había aulas materia, es decir, cada profesor tenía su aula para impartir su asignatura/s y eran los alumnos los que cambiaban de clase al sonar el timbre. La clase de inglés tenían una mesa en forma de "U" y el resto de las clases se sentaban en parejas o grupos de 3, con una distribución tradicional mirando al profesor. Había 10 minutos de pausa entre clase y clase, las cuales tenían una duración de 45 minutos.

### Lunes de 8 abril

El lunes empezamos el día asistiendo a una clase de inglés de 3º primaria. Había una profesora de apoyo para dos alumnos con necesidades educativas que se sentaban atrás. El desarrollo de la clase fue bastante parecido a una clase en España. Utilizaban la pizarra digital para ver vídeos con canciones, aprendían vocabulario con *flashcards* y aprendían a hablar sobre gustos (*I like/ I don't like*) sin hacer referencia a la gramática.

A segunda hora asistimos a una clase de 1ºESO en inglés. La sesión, al igual que el resto de sesiones a las que asistí, comenzaba de la misma manera. Los alumnos entraban a clase y se quedaban de pie. Cuando se callaban, el profesor les daba los buenos días y entonces podían sentarse. Después, se escribía la fecha, se pasaba lista y se escribía el objetivo de la sesión en la pizarra, que en este caso era leer y contestar a preguntas sobre un texto de la Edad Media. Tras leer el texto, tradujeron el vocabulario marcado en negrita y contestaron a unas preguntas. Este tema lo estaban tratando ya que era parte de la



Castilla-La Mancha



Cofinanciado por  
la Unión Europea

temática de un proyecto eTwinning que tenían en colaboración con un instituto de la República Checa y un instituto de España.

A tercera hora asistimos a una clase de alemán de 2º de la ESO que contaba con 22 alumnos. El objetivo de la sesión era aprender vocabulario sobre las frutas. Empezamos la sesión repasando el vocabulario de la clase anterior y aprendieron algunas palabras nuevas. Al final de la sesión, los alumnos habían traído frutas para hacer una macedonia (*Obstsalat*).

La siguiente hora volvimos a dar una clase de inglés, esta vez de 6º primaria con 13 alumnos. El objetivo de la sesión era preguntar y dar opiniones (*I agree/ I don't agree*). Empezaron la clase repasando vocabulario de animales de la clase anterior. El comportamiento de los alumnos es bueno y en general son autónomos, ya que copian la fecha y los títulos sin que se les diga. Escuchamos un diálogo y después hicimos unas preguntas de comprensión del mismo.

La última sesión fue otra clase de inglés pero de 3ºESO esta vez con 17 alumnos. El objetivo era la comprensión de un video que trataba sobre un hombre polaco que fue como voluntario a Auschwitz. Vimos el video y después se les facilitó a los alumnos la transcripción por escrito junto con unas preguntas. Para terminar la sesión, se hizo con *Kahoot* para comprobar la comprensión del texto.

Para finalizar la mañana, nos reunimos con la directora del centro y con Ania, la responsable de los proyectos Erasmus.

## Martes 9 de abril de 2024

Empezamos la mañana con una clase de inglés de 1ºESO. El objetivo de la sesión es aprender aspectos sobre España. Tras una lluvia de ideas para conocer el conocimiento previo de los alumnos sobre el tema, les hago una presentación que había preparado previamente sobre España, incluyendo información sobre su localización, ciudades más importantes, lenguas oficiales, festejos, comida y personajes más relevantes. Al finalizar, hacemos un *Kahoot* para comprobar lo aprendido.

La segunda sesión a la que asisto fue una clase de 3ºprimaria en la que aprovechan que asistimos para hacer un día cultural de España. Los alumnos van vestidos de rojo y amarillo y han traído *souvenirs* que tenían en casa de España. Escuchamos el himno de España y otras canciones en español. Terminamos la sesión comiendo tapas que han preparado los padres.

Después, quedamos la logopeda del centro en su despacho para que nos enseñe cómo trabaja con los alumnos. Nos muestra las sesiones con uno de ellos en particular que tiene afasia. Empieza la sesión dándole un masaje facial usando diferentes objetos para estimular su sistema nervioso. Después, usó un



Castilla-La Mancha



Cofinanciado por  
la Unión Europea

aparato con corrientes para lo mismo. Para finalizar la sesión, hacía un juego para que el alumno se tuviera que expresar usando unos cascos especiales.

Tras esta sesión, asistimos a clase de matemáticas de 4º primaria con metodología CLIL. Esta clase contaba con una profesora de apoyo que se encargaba de los alumnos con necesidades especiales, en este caso un niño con trastorno del espectro autista sin desfase curricular pero problemas a nivel social y una niña con afasia. Ninguno de los dos requería de materiales especiales. La clase empezó como siempre, poniendo el objetivo de la sesión en la pizarra, en este caso, calcular perímetros. La clase fue íntegra en polaco y lo único que había en inglés fue vocabulario que la profesora escribió en la pizarra relacionado con el tema (cuadrado, triángulo,...). Hicieron ejercicios en la libreta y después en la pizarra digital. El comportamiento de los alumnos era muy bueno.

*Learning Together*

## Miércoles 10 abril

En las dos primera horas tuvimos clase de inglés de 6º primaria y de 2º ESO respectivamente y realizamos la presentación y el Kahoot sobre España igual que el día anterior. Los alumnos trajeron comida española (churros, flan, chorizo....) cocinada por ellos mismos.

A tercera fuimos a clase de Arte y Tecnología (ya que allí es la misma asignatura), donde creamos una pequeña caja usando palos.

Al terminar las clases, Ania nos hizo un pequeño tour turístico de Dzierżoniów, contándonos los aspectos más relevantes de la misma.

## Jueves 11 abril

Fuimos con la clase de Ania a visitar una mina de oro que había en un pueblo cercano. La visita estaba muy bien para los alumnos: les explicaban datos interesantes sobre la mina y después fuimos a una representación de un poblado de los primeros que empezaron a trabajar en la mina. Los alumnos podían participar activamente ya que había poleas para mover piedras y otros mecanismos. Incluso una especie de túnel del terror. Al terminar, los alumnos llevaron salchichas que cocinaron en un fuego que encendieron para nosotros.

*Consorticio*